

MÉMOIRE DE L'AVENIR --- MEMORY OF THE FUTURE

*VOID*

**AVIVIT SEGAL**

03.09-01.10.2016



**COMMISSAIRES DE L'EXPOSITION:**

**DANIELLA TALMOR** commissaire indépendante et ancienne commissaire en chef du Musée d'Art Contemporain de Haifa  
**MARGALIT BERRIET ET MARIE-CÉCILE BERDAGUER** [MDA].

*"Les photographies d'Avivit Segal, présentées dans l'exposition VOID proposent la rencontre entre photographie concrète et image abstraite.*

*L'étendue blanche qui survient grâce à la surexposition est d'une grande importance dans son travail. Elle est l'intermédiaire entre les mondes physiques et métaphysiques, entre le révélé et le caché. Manifestant une présence manquante, l'espace simule le silence entre les mots d'une part, et renforce les images d'autre part.*

*Dans la quête du vide Segal cherche à imprimer les traces sur le paysage, pour atteindre la clarté intemporelle et la condensation, qui font qu'implicitement les images ressemblent à des peintures. Les photographies blanches créent une réalité en dehors du temps ou d'un lieu qui peut être démontée et réassemblée à volonté.*

*Chaque œuvre dans l'exposition se représente de manière autonome mais en même temps, présentées conjointement, elles détournent le regard du spectateur du spécifique vers l'ensemble. Regroupées, les photographies forment une riche mosaïque de photographies personnelles magnifiquement conçues et revitalisées par l'artiste.*

*La photographie, un medium contemporain central, peut documenter des lieux spécifiques ou des époques, mais il peut aussi créer de nouvelles réalités. Dans son travail, Avivit Segal démontre ses capacités d'observation, son talent pour décoder la réalité et sa faculté à susciter émotion et réflexion."*

### **Daniella Talmor**

commissaire indépendante et ancienne commissaire en chef du Musée d'Art Contemporain de Haifa  
Septembre 2016

**Née en 1970, Avivit Segal est une artiste pluridisciplinaire qui vit et travaille à Atlit en Israël.**

**Elle est diplômée de L'école d'art de Beit Berl Hamidrash (2008-2010), spécialité sculpture, ainsi que de L'Université Alternative de Medecine de Tel Aviv (1994-1990) en médecine chinoise et psychologie.**

# VOID

## VIDE

*"The photographs in the exhibition Void of the artist Avivit Segal focus on the meeting between concrete photography and abstract imagery.*

*The white expanse incurred by overexposure is of great significance in her work. It mediates between the physical and the metaphysical worlds, between the overt and the covert. Manifesting a missing presence the space simulates silence between words on the one hand but strengthens the images themselves on the other hand.*

*In the quest for nothingness Segal seeks to imprint traces on the landscape, to achieve timeless clarity and condensation, which implicitly make the images resemble paintings. The white photographs create a dateless placeless reality that can be disassembled and reassembled at will.*

*Each work in the exhibition autonomously represents solely itself but presenting the works jointly diverts the viewer's gaze from the specific individual to the ensemble. Grouped together the photographs form a rich mosaic of personal photographs magnificently designed and revitalized by the artist.*

*Photography, a central contemporary medium, can document specific times and places but it can also create and direct new realities. In her work, Avivit Segal demonstrates her observational skills, her talent for decoding reality, and her ability to arouse emotion and reflection. "*

### **Daniella Talmor**

Independent curator, Former Chief Curator, Haifa Museum of Art.  
September 2016

**Born in 1970, Avivit Segal is a multidisciplinary artist who lives and works in Atlit in Israel.**

**She graduated from the Beit Berl Hamidrash School of art (2008-2010), specializing in sculpture, and from the Alternative Medicine College, Tel Aviv (1994-1990) in Chinese medicine and psychology**

La nature même de l'image est de donner à voir : des lieux, des situations, des événements, des personnes. Paradoxalement, la première partie du travail photographique d'Avivit Segal cherche à faire disparaître pour inviter à se concentrer sur l'essentiel. En utilisant la technique de la surexposition elle crée des zones de vides, des espaces blancs, dans une quête de l'image "nue", intemporelle.

Si traditionnellement en occident la tendance était à chasser le vide, la confrontation entre l'occident et l'orient a nettement contribué à faire évoluer cette vision. Dans le Taoïsme le vide se trouve à la confluence entre deux énergies vitales le Yin et le yang. Il a gouverné et régit l'existence de la peinture chinoise jusqu'à ses artistes les plus contemporains.

Cette confrontation a permis aux artistes occidentaux du XXe s de commencer à questionner sa présence. Kazimir Malevitch avec son carré blanc sur fond blanc en sera le précurseur le plus radical. Suivront Marcel Duchamp, Yves Klein, Lucio Fontana, Robert Irwin ...

Leurs différentes expérimentations donneront même lieu en 2009 à une exposition au Centre Pompidou «Vides, une rétrospective» présentant neuf salles dénuées d'œuvres. Radicalité plastique, revendication économique, questionnement de l'imaginaire... telles étaient les différentes recherches artistiques évoquées.

D'une religion à l'autre, d'une culture à l'autre l'appréhension du vide diffère. Tantôt le rien, tantôt le plein. Il est pour Avivit Segal un espace de projection mentale qui pousse à la réflexion, ou à l'évasion. Il permet l'appropriation de l'image dans le sens où elle contient, sans idée précise de temps ou d'espace, une forme d'universalisme.

Dans le travail d'Avivit Segal, l'apparente banalité du réel se transforme en poésie de l'instant. La nature y tient une place essentielle. Alors que dans sa première série des «Plages» l'artiste représente un espace infini où le blanc domine, sa deuxième série des «Végétaux» présente en plan resserré des lignes et arabesques qui remplissent l'image. Si les deux séries paraissent radicalement opposées, elles sont pourtant complémentaires dans le cheminement de l'artiste. Fortement influencée par les philosophies orientales, Avivit Segal fait ici référence à la pensée Taoïste selon laquelle le plein n'existe pas sans le vide.

Margalit Berriet / Marie-Cécile Berdager

Paradoxically, the first part of Avivit Segal's photographic work attempts to make the concrete vanish, and invites us to concentrate on the essentials. Using the technique of overexposure she creates empty areas, whites, in a quest for a timeless and "naked" image.

If traditionally in the West the trend was to hunt the void, the confrontation between the West and the East has significantly helped to change that vision. In Taoism the void is at the confluence of two vital energies Yin and yang. It governed the existence of Chinese painting until its most contemporary artists.

This confrontation has allowed Western artists of the twentieth century to start to interrogate its presence. Kazimir Malevitch, with his white square on a white background, was the most radical precursor. Followed by Marcel Duchamp, Yves Klein, Lucio Fontana, Robert Irwin ...

Their different experiments will even lead in 2009 to an exhibition at the Pompidou Center "Voids, a Retrospective" with 9 rooms devoid of works. Radical plastic proposition, economic claim, questioning of the imagination ... such were the various artistic research discussed in the show.

From one religion to another, from one culture to the other, the comprehension of the notion void, differs. Once an while it is FULL, at other times it is EMPTY. The void is for Avivit Segal a space for perceptual projection that can leads to emission and reflection. Thus allows the appropriation of the photographic images, as they contain, without clarity of time or space, a form of universalism.

In the work of Segal Avivit, the apparent banality of reality becomes poetry of the moment. Nature plays a key role in her work. While in her first series of "Shorelines" the artist represents an infinite spaces where the whites (the VOID) dominates, in her second series, 'plants', she creates a fuller plan, occupied with lines and arabesques that fill the image (FULL) . If the two series seem radically different, yet they are complementary in the path of the artist. Strongly influenced by Eastern philosophies, Avivit Segal here refers to the Taoist 's proposition that no FULL exist without a VOID.

Margalit Berriet / Marie-Cécile Berdaguer









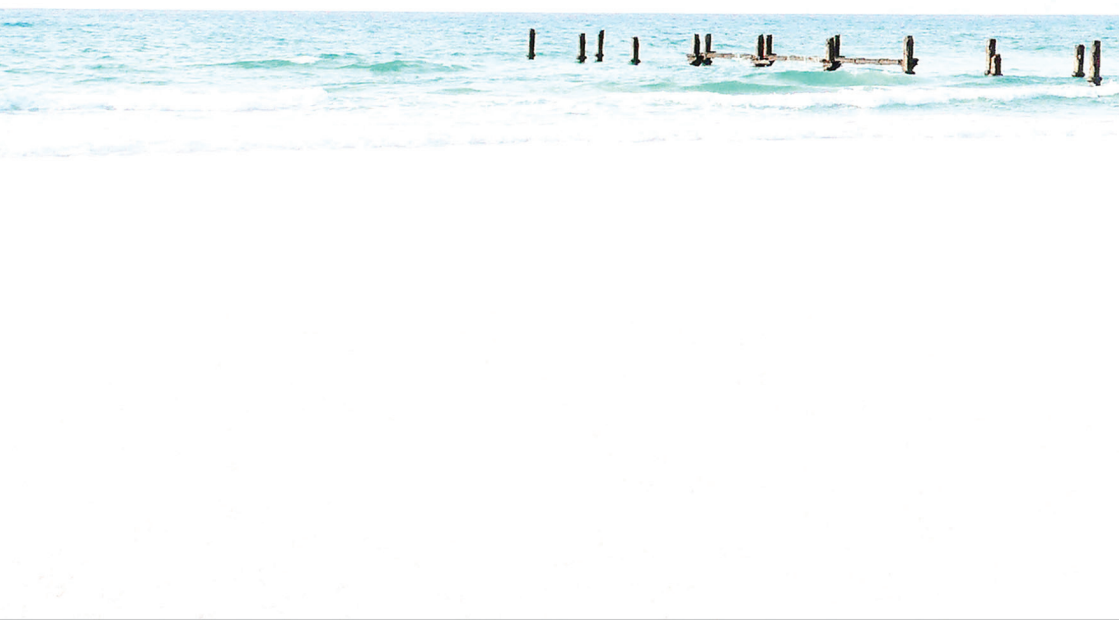














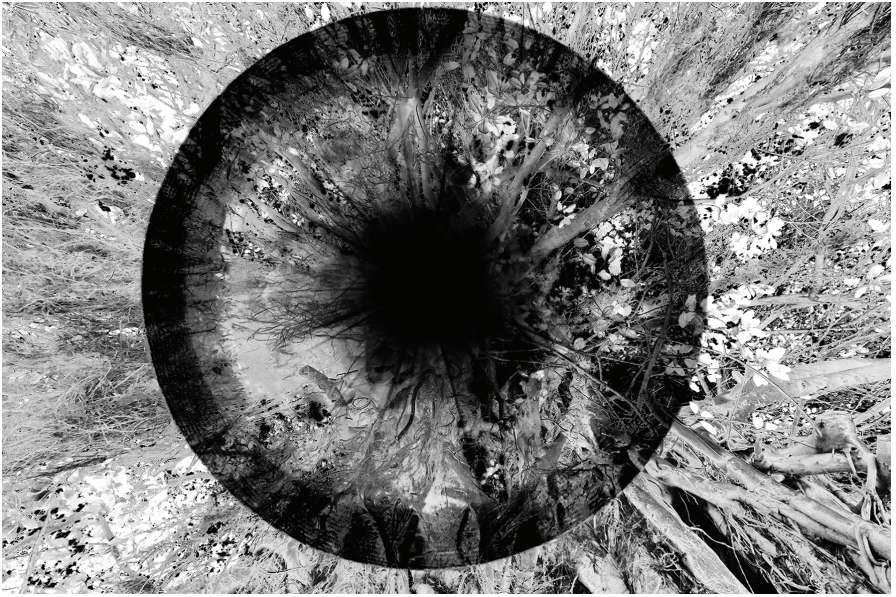
















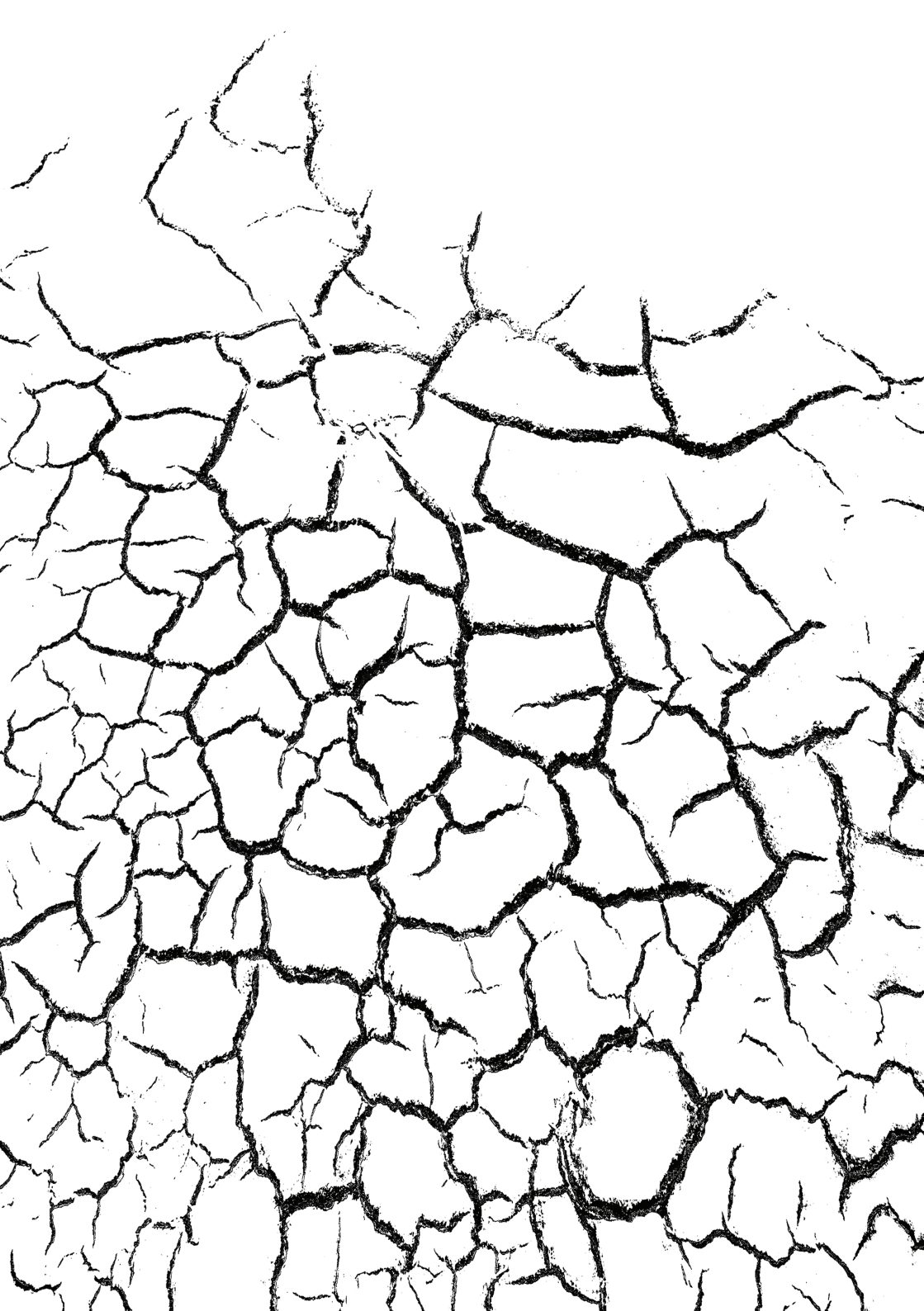




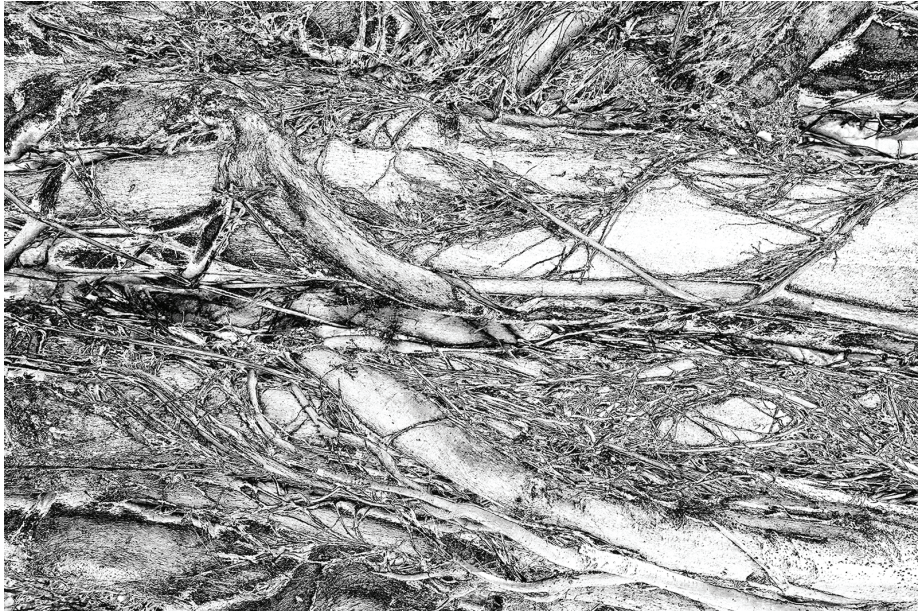




















MÉMOIRE  
DE  
L'AVENIR

Galerie Mémoire de l'Avenir / Memory of the Future  
45/47 rue Ramponeau Paris 20 / Tel: 09 51 17 18 75  
M° Belleville [L2 - 11] - Ouverture Lundi-Samedi 11H-19H  
[www.memoire-a-venir.org](http://www.memoire-a-venir.org)